

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1971-1972.

7 DECEMBER 1971.

**Voorstel van wet betreffende het recht om van het werk afwezig te zijn om cursussen te volgen met het oog op de leiding van cultureel werk of jeugdwerk.**

## TOELICHTING

De Staat doet belangrijke investeringen in de infrastructuur van het cultureel werk en het jeugdwerk. Deze investeringen kunnen alleen maar aan hun doel beantwoorden op voorwaarde dat de talrijke initiatieven, die er genomen worden, aan bekwame leiders worden toevertrouwd. Duizenden vrouwen en mannen wijden zich vrijwillig en in hun vrije tijd toe aan het cultureel werk en het jeugdwerk. Hun inspanningen zullen des te doelmatiger zijn naarmate zij in een regelmatige cursus beter opgeleid worden tot hun moeilijke taak.

Deze vrijwillige werkers behoren doorgaans tot de minder begoede bevolkingslagen. Men kan niet verwachten dat zij, behalve de vrije tijd die zij reeds onbezoldigd besteden aan hun culturele activiteiten, daarbij vakantietijd zouden overhebben om zich te bekwamen voor hun taak. Bij dit voorstel wordt bedoeld een aantal onder hen in de gelegenheid te stellen aan een opleidingscursus deel te nemen.

Evenals de personen die een opleiding volgen of beverdingssproeven afleggen voor het reservekader van de strijdkrachten hiervoor vrijgesteld worden, moeten culturele werkers die zich verder willen bekwamen geacht worden een dienst ten bate van de gemeenschap te presteren.

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

7 DECEMBRE 1971.

**Proposition de loi relative au droit de s'absenter du travail en vue de suivre des cours pour dirigeants d'organismes de formation culturelle et de mouvements de jeunesse.**

## DEVELOPPEMENTS

L'Etat investit des sommes considérables dans l'infrastructure des organismes de formation culturelle et des mouvements de jeunesse. Mais ces investissements ne pourront atteindre leur but que si les nombreuses initiatives qui voient le jour bénéficient du concours de dirigeants qualifiés. Des milliers d'hommes et de femmes s'occupent bénévolement, et durant leurs loisirs, d'animation culturelle ou de mouvements de jeunesse. Leurs efforts seront d'autant plus efficaces qu'ils auront été mieux préparés à leur tâche difficile en suivant des cours réguliers.

La plupart de ces volontaires appartiennent aux classes sociales les plus modestes de la population. On ne saurait exiger qu'en plus des loisirs qu'ils consacrent déjà à leurs activités culturelles, sans en recevoir aucune rémunération, ils sacrifient leurs vacances pour se perfectionner dans l'exercice de leur tâche. En déposant la présente proposition de loi, nous entendons permettre à un certain nombre d'entre eux de participer à un cours de formation.

Si ceux qui suivent des cours de formation ou préparent des examens de promotion pour le cadre de réserve des forces armées bénéficient de congés à cette fin, il convient pareillement de considérer que les animateurs des organismes culturels qui désirent se perfectionner rendent service à la communauté.

Aangezien werknemers, die de voordelen van deze wet kunnen genieten, bij hun verzoek tot vakantie moeilijkheden kunnen ondervinden van hun werkgever, wordt gezegd dat zij gedurende een redelijke periode niet kunnen opgezegd worden.

M. VANHAEGENDOREN.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

### ARTIKEL 1.

Werknemers die een attest voorleggen waaruit blijkt dat zij met vrucht hebben deelgenomen aan een cursus tot opleiding of vorming van jeugdleiders of leiders van cultureel werk, die beantwoordt aan de voorwaarden bij decreet of koninklijk of ministerieel besluit bepaald, hebben het recht van het werk afwezig te zijn gedurende vijf werkdagen gedurende welke zij bedoelde cursussen volgen mits zij hun werkgever daarvan 30 dagen van tevoren verwittigen.

De betrokken werknemer mag, behoudens zwaarwichtige redenen, door de werkgever niet worden opgezegd tijdens de periode gaande van de in het eerste lid van dit artikel bedoelde verwittiging tot vier maand na het einde van de cursussen indien hij minder dan vijf jaar bij de werkgever is tewerkgesteld, tot zes maanden indien hij meer dan vijf jaar doch minder dan tien jaar is tewerkgesteld, tot 8 maanden indien hij meer dan 10 jaar is tewerkgesteld.

### ART. 2.

Hebben in dezelfde voorwaarden recht op afwezigheid van het werk gedurende vijf dagen, alle personeelsleden in overheidsdienst, behalve de leerkrachten.

### ART. 3.

Hebben in dezelfde voorwaarden recht op een extra verlof van vijf dagen, beroepsmilitairen of dienstplichtingen tijdens hun gewone dienstplicht, volgens modaliteiten te bepalen door de Minister van Landsverdediging.

### ART. 4.

De arbeidsdagen of de gedeelten van arbeidsdagen gedurende welke de werknemer op grond van artikel 1 en 2 afwezig is geweest van zijn werk, worden met werkelijke arbeidsdagen of gedeelten gelijk gesteld voor de toepassing van de sociale wetgeving.

### ART. 5.

Deze wet treedt in werking drie maanden na bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de wet en van de decreten die er op betrekking hebben.

M. VANHAEGENDOREN.  
G. SLEGERS.  
G. VAN IN.  
W. JORISSEN.

Compte tenu du fait que des travailleurs admis à bénéficier de la présente loi pourraient éprouver des difficultés de la part de leur employeur lorsqu'ils solliciteront des congés supplémentaires, notre proposition prévoit qu'ils ne pourront être mis en préavis avant l'expiration d'un délai raisonnable.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

### ARTICLE 1<sup>er</sup>.

Les travailleurs qui produisent une attestation établissant qu'ils ont suivi avec fruit un cours destiné à préparer ou à former des dirigeants de mouvements de jeunesse ou d'organismes culturels et répondant aux conditions fixées par décret ou par arrêté royal ou ministériel, ont le droit de s'absenter de leur travail pendant cinq jours ouvrables durant lesquels ils suivent les cours précités, à condition d'en avertir leur employeur trente jours d'avance.

Le travailleur intéressé ne peut, sauf raisons graves, être mis en préavis par son employeur pendant la période qui va de l'avertissement visé au premier alinéa de cet article à quatre mois après la fin des cours s'il est occupé par le même employeur depuis moins de cinq ans, six mois s'il est occupé par son employeur depuis plus de cinq ans et moins de dix ans, ou huit mois s'il est occupé par le même employeur depuis plus de dix ans.

### ART. 2.

Ont le droit, dans les mêmes conditions, de s'absenter de leur travail pendant cinq jours tous les membres du personnel des services publics, à l'exception des enseignants.

### ART. 3.

Ont droit, dans les mêmes conditions, à un congé supplémentaire de cinq jours les militaires de carrière ou les miliciens pendant leur terme ordinaire du service actif, selon des modalités à déterminer par le Ministre de la Défense nationale.

### ART. 4.

Pour l'application de la législation sociale, les journées ou parties de journées de travail pendant lesquelles le travailleur s'est absenté en vertu des articles 1<sup>er</sup> et 2, sont assimilées à des journées ou parties de journées de travail effectif.

### ART. 5.

La présente loi entrera en vigueur trois mois après la publication au *Moniteur belge* de la loi et des décrets y relatifs.